

# Hoja de datos de seguridad

## INSTANT ISOFT OV

### 1 IDENTIFICACION DE SUSTANCIA O DEL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre de producto: Instant ISOFT OV

Aplicación: Inhibidor de incrustaciones y corrosión con secuestrador de oxígeno volátil para equipos de vapor

Nombre del fabricante: WatchGmbH, Fahrlachstr. 14  
D-68165 Mannheim, Alemania  
Tel: + 49 62187951-0  
Fax: + 49 62187951-99

Información emergencia: Tel: + 49 62187951-50 (8:00 – 16:45)

### 2 IDENTIFICACION DE PELIGROS

#### Clasificación de sustancia química o mezcla

Tipo de Peligro	Clasificación	Código	Identificación de peligro físico
<b>Peligros físicos</b>	NA		
<b>Peligros para la salud</b>			
Toxicidad aguda	Categoría 4	H302 + H312 + H332	Nocivo en caso de ingestión, en contacto con la piel si se inhala
Corrosión/irritación cutánea	Categoría 2	H315	Provoca irritación cutánea
Lesiones/irritaciones oculares	Categoría 2	H319	Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización respiratoria/cutánea	Categoría 1	H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica
Mutagenicidad	NA		
Carcinogenicidad	NA		
Toxicidad específica órganos blancos	NA		
<b>Peligro para ambiente acuático</b>			
Toxicidad aguda	NA		
Toxicidad crónica	Categoría 2	H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Señalización

Símbolos		
Palabra de advertencia	Atención	

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Producto: INSTANT ISOFT OV

Fecha: 13.06.2018

**Consejos de prudencia**

Apartado	Código	Consejo de prudencia
Prevención	P202 P261 P264 P270 P271 P272 P273 P280	No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad Evitar respirar polvos / humos / gases / nieblas / vapores / aerosoles Lavarse cuidadosamente después de la manipulación No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo No dispersar en el medio ambiente Usar guantes / ropa de protección / equipo de protección para la cara / los ojos
Intervención / Respuesta	P301 + P330 + P312  P302 + P352 P321 P333 + P313 P362 P363 P304 + P340 + P312  P305 + P351 + P338  P337 + P313 P391	En caso de ingestión, enjuagarse la boca, llamar a un centro de toxicología o médico si la persona se encuentramal En caso de contacto con la piel, lavar con abundante agua Tratamiento específico (véase... en esta etiqueta) En caso de irritación cutánea o sarpullido, consultar a un médico Quitar la ropa contaminada Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración, llamar a un centro de toxicología o médico si la persona se encuentramal En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico Recoger los vertidos
Almacenamiento	P402 + P404 P410 P411	Almacenar en un lugar seco y en un recipiente cerrado Proteger de la luz solar Almacenar a una temperatura que no exceda de 35°C
Eliminación	P501	Eliminar el contenido / recipiente

El producto no contiene compuestos halógenos (AOX), nitratos, metales pesados o formaldehído.

**3 COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Característica química: mezcla sólida

Ref.	Componente	No. CAS	Clasificación	Peligro	Concentración
1	Carbohydrazide	497-18-7	Tóxico, irritante	H302, H315, H317, H319, H411	<50%
2	Confidencial	Confidencial	NA	NA	<20%
3	Confidencial	Confidencial	NA	NA	>30%

Las concentraciones son típicas y no representan una especificación del producto. El resto de componentes son propietarios, no peligrosos y/o presentes en concentraciones abajo del límite reportable.

**4 PRIMEROS AUXILIOS**

- **Información general:** Remueva ropa contaminada. Enjuague abundantemente con agua por una duración mínima de 15 minutos. Si los síntomas persisten acuda a un médico.
- **Contacto con el ojo:** Enjuague inmediatamente con agua por una duración mínima de 15 minutos. Acuda a un médico.
- **Contacto con la piel:** Remueva ropa contaminada. Enjuague abundantemente con agua por una duración mínima de 15 minutos. Si los síntomas persisten acuda a un médico.

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: INSTANT ISOFT OV

Fecha: 13.06.2018



- **Inhalación:** Traslade persona a un lugar ventilado con aire fresco. In caso de que la persona sea inconsciente, ponerla en postura de recuperación y consulte asistencia médica.
- **Ingestión:** Enjuague la boca con agua. Si la persona es consciente, dar 1 a 2 vasos de agua de manera inmediata. Consulte asistencia médica.

**Nota al médico:** Trate según síntomas (descontaminación, funciones vitales), antídoto específico no conocido.

### 5 MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

- **Modos de extinción:** Extinguir con agua, CO<sub>2</sub>, espuma o químico seco
- **Riesgos de incendios o explosión no usuales:** El material no se encenderá hasta que el agua se haya evaporizado. El residuo puede incinerar. El contenedor puede ser sujeto a roturas causadas por generación de vapores en caso de incendios.
- **Riesgos de exposición:** Durante incendios algunos componentes del producto pueden descomponerse. El humo puede contener compuestos tóxicos y/o irritantes no identificados.
- **Productos de combustión:** Óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno
- **Equipo de protección:** Bomberos y otras personas expuestas usar equipo de respiración autónoma y traje de protección.

### 6 MEDIDAS EN CASO DE DERRAME O FUGA ACCIDENTAL

- **Precauciones generales:** El producto forma una superficie resbaloso in contacto con agua.
- **Precauciones personales:** Usar protección ocular y traje de protección.
- **Precauciones ambientales:** Evita contaminación de drenajes y cuerpos de agua.
- **Métodos de limpieza:** Aspirar y disponer en contenedor adecuado. Evita la formación de polvo.
- **Método de disposición:** El producto debería se dispuesto de acuerdo con las normas locales, estatales y federales.

### 7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAJE

- **Manipulación:** Manipulación adecuada para químicos. Uso de cubre boca si se manipulan cantidades grandes sin sistema de extracción. Evita la formación e inhalación de polvo. Tomar medidas adicionales para evitar cargas estáticas. Lavar manos después de manipulación.
- **Almacenaje:** Protección del sol. Almacenar en lugar seco y fresco ( $\leq 35^{\circ}\text{C}$ ). Mantener bolsa cerrada y seca. Tomar medidas relevantes de protección contra incendio.
- **Periodo de conservación:** Usar dentro de 12 meses después de haber abierto la bolsa

### 8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

**Limite de exposición:** Valor no especificado, considerar limite nacional de exposición a polvo.

**Equipo de protección de personas:**

- **Protección respiratoria:** Requerido en caso de que se genere polvo. In caso de ventilación insuficiente, usar mascarillas aprobadas (por ejemplo EN 143 o 149, tipo P2 o FFP2).
- **Protección ocular:** Usar gafas de seguridad con protectores laterales. Usar gafas a prueba de polvo en condiciones en las cuales contacto ocular o la formación de polvo es probable.
- **Protección de manos:** Usar guantes resistentes a químicos (EN 374) Nitrilo, PVC o Cloropreno.

Watch México, S. de R.L. de C.V.

C. 60 No. 225-A x 21 y 23-A, Col. Chuburná de Hidalgo, Mérida, Yucatán, C.P. 97208

Tel: + 52 (999) 920 19 72

Web: <http://www.watchwater.mx>

Email: [info@watchwater.mx](mailto:info@watchwater.mx)

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: INSTANT ISOFT OV

Fecha: 13.06.2018



- **Protección de la piel:** Usar ropa adecuada. Evita contacto con la piel.
- **Medidas generales de protección y higiene:** Mantener lejos de comida y bebidas. Remover ropa contaminada inmediatamente. Lavar manos antes de descansos y al final del trabajo. Evita contacto con los ojos y la piel.

### 9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico:	Sólido, granulado
Color:	Blanco
Olor:	Casi inodoro, específico del producto
Umbral del olor:	ND
pH:	ND
Punto de fusión/congelación:	NA
Punto inicial e intervalo de ebullición:	ND
Punto de inflamación:	ND
Velocidad de evaporación:	NA
Presión de vapor:	NA
Densidad de vapor:	NA
Densidad relativa:	aprox. 800 – 900 Kg/m <sup>3</sup>
Solubilidad en agua (20°C):	> 200 g/l
Coefficiente de partición n-octanol/agua:	ND
Temperatura de ignición espontánea:	> 180 °C
Temperatura de descomposición:	ND
Viscosidad:	NA
Peso molecular:	ND

### 10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- **Descomposición termal:** No se descompone si usado de acuerdo a especificaciones.
- **Condiciones a evitar:** Evitar almacenar con temperaturas altas y sol directo. Evitar formación de polvo.
- **Materiales a evitar:** Contacto con agentes de oxidación, sustancias alcalinas, cobre, zinc, níquel, plomo y latón
- **Productos peligrosos de descomposición:** Ninguno si usado de acuerdo a las especificaciones
  1. La descomposición del producto depende de temperatura, suministro de aire y de la presencia de otras sustancias.
  2. Soluciones concentradas pueden generar bióxido de sulfuro y trióxido de sulfuro en caso de ser calentadas.

### 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### Toxicidad aguda

**Ingestión LD<sub>50</sub> (rata):** 710mg/kg

#### Efectos irritantes

**Piel (conejo):** Irritante para piel y mucosas

**Ojo (conejo):** Severamente irritante

**Sensibilización:** Puede causar sensibilización en contacto con la piel

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: INSTANT ISOFT OV

Fecha: 13.06.2018



### Mutagenicidad en

**células germinales:** no hay data disponible

**Peligro de aspiración:** no clasificado

**Carcinogenicidad:** IARC: Ningún componente de este producto que contribuye a la mezcla con un porcentaje igual o mayor a 0.1% está considerado como probablemente, posiblemente o confirmadamente cancerígeno por IARC.

**Toxicidad reproductiva:** no hay data disponible

### Efectos a la salud

**Inhalación:** Puede causar daños. El producto es severamente destructivo para el tejido de membranas mucosas y para el parte superior de las vías respiratorias.

**Ingestión:** Puede ser dañino. Causa quemaduras.

**Piel:** Puede ser dañino en caso de ser absorbido por la piel. Causa quemaduras.

**Ojos:** Causa quemaduras.

**Síntomas de sobreexposición:** Tos, dolores en la vía respiratoria, dolor de cabeza, náusea, vómito

## 12 INFORMACIONES ECOLÓGICAS

### • Toxicidad acuática:

LC<sub>50</sub> (Lepomis macrochirus (Bluegill), 96 horas) 400 mg/l

LC<sub>50</sub> (Daphnia magna (Waterflea), 48 horas) 96 mg/l

EC<sub>50</sub> (Desmodesmus subspicatus (greenalgae), 72 horas) 20 mg/l

- **Toxicidad microorganismos:** Inhibición de degradación en tratamientos de lodos activados no es anticipado in caso de introducción de concentraciones bajas de acuerdo con especificaciones de uso.
- **Persistencia y degradabilidad:** No biodegradable
- **Potencial de bio-acumulación:** No hay data disponible
- **Movilidad en tierra:** No disponemos de datos.
- **Información adicional:** No disponer a embalses de agua sin tratamiento previo.

El producto no ha sido probado. Las declaraciones han sido derivadas de las propiedades de los componentes del producto.

### Resultados de evaluación PBT y vPvB

PBT: NA

vPvB: NA

## 13 CONSIDERACIONES DE DESECHO

**Recomendaciones:** Desechar producto de acuerdo a normativas locales, estatales y federales. No disponer con basura general. Evitar desecho a sistemas de drenaje de aguas residuales.

## 14 INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

- Terrestre (ADR/RID/ADN): No clasificado como producto peligroso de acuerdo a directivas de transporte.
- Marítimo (IMDG/IMO): No clasificado como producto peligroso de acuerdo a directivas de transporte.
- Aéreo (IATA/ICAO): No clasificado como producto peligroso de acuerdo a directivas de transporte.

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: INSTANT ISOFT OV

Fecha: 13.06.2018



### 15 INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

- **Reglamentos de seguridad, salud y ambiente de acuerdo con directiva 1272/2008 EC (SGA)**  
El producto requiere rotulado de acuerdo con 1272/2008 EC (SGA).
- **Reglamento CLP**  
El producto no requiere rotulado específica.

### 16 OTRA INFORMACIÓN

Esta información está basada en nuestro conocimiento actual. Sin embargo, esta información no constituye garantía alguna de calidades del producto y no generan ningunarelación jurídica contractual.

Uso recomendado para aplicaciones industriales en las cuales se requiere biocida. Usar de acuerdo a las indicaciones de este documento y de la ficha técnica del producto.

#### Clasificación NFPA

Salud	2
Fuego	1
Reactividad	0
Riesgo específico	NA

#### Aviso legal:

Watch® GmbH proporciona la información contenida en este documento de buena fe, pero no se hace responsable de su completitud o precisión. Este documento está destinado a ser una guía para el manejo apropiado y precautorio del material por una persona entrenada en el uso de este producto. Los individuos que reciban la información deberán ejercer su propio juicio para determinar si la información es apropiada para un propósito particular. Esta hoja de seguridad proporciona información selecta sobre las regulaciones de este producto, incluidos sus componentes. Este documento no pretende incluir todas las regulaciones. Es responsabilidad del usuario conocer y cumplir con todas las regulaciones y leyes aplicables en relación con el producto que se utiliza.

AVISO: WATCH GMBH NO OFRECE NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR CON RESPECTO A LA INFORMACIÓN EXPUESTA EN EL PRESENTE DOCUMENTO O DEL PRODUCTO AL QUE SE REFIERE LA INFORMACIÓN. EN CONSECUENCIA, WATCH GMBH NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS RESULTADO DEL USO, INTERPRETACIÓN O CONFIABILIDAD DE ESTA INFORMACIÓN.